

Brussell, 10 ta' Frar 2023  
(OR. en)

6062/23

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2023/0030(NLE)

---

---

AVIATION 20  
ICAO 3  
RELEX 146  
CLIMA 69  
ENV 122

## PROPOSTA

---

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	10 ta' Frar 2023
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2023) 67 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, fir-rigward tal-proposti għall-emenda tal-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati relatati mal-protezzjoni tal-ambjent

---

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2023) 67 final.

---

Mehmuż: COM(2023) 67 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 10.2.2023  
COM(2023) 67 final

2023/0030 (NLE)

Proposta għal

## **DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, fir-rigward tal-proposti għall-emenda tal-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati relatati mal-protezzjoni tal-ambjent**

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA**

Din il-proposta tikkonċerna Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (ICAO), fir-rigward tal-proposti għall-emenda tal-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati relatati mal-protezzjoni tal-ambjent.

### **2. KUNTEST TAL-PROPOSTA**

#### **2.1. Il-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali**

Il-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali ("il-Konvenzjoni ta' Chicago") għandha l-għan li tirregola t-trasport internazzjonali bl-ajru. Dahlet fis-sehħ fl-4 ta' April 1947 u stabbiliet l-ICAO.

L-Istati Membri kollha tal-UE huma partijiet għall-Konvenzjoni ta' Chicago.

#### **2.2. L-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali**

L-ICAO hija aġenzija speċjalizzata tan-Nazzjonijiet Uniti. L-għanijiet u l-oġġettivi tal-Organizzazzjoni huma li tiżviluppa l-prinċipji u t-tekniki tan-navigazzjoni internazzjonali bl-ajru u li trawwem l-ippjanar u l-iżvilupp tat-trasport internazzjonali bl-ajru.

Il-funzjonijiet obligatorji tal-Kunsill tal-ICAO, elenkati fl-Artikolu 54 tal-Konvenzjoni ta' Chicago, jinkludu l-adozzjoni ta' Standards u Prattiki Rakkomandati Internazzjonali (SARPs), iddeżinjati bħala Annessi tal-Konvenzjoni ta' Chicago.

Il-Kunsill tal-ICAO huwa korp permanenti tal-ICAO u fih huma msieħba 36 Stat kontraenti eletti mill-Assemblea tal-ICAO għal perjodu ta' tliet snin. Għadd ta' Stati Membri huma rrappreżentati fil-Kunsill tal-ICAO.

L-UE hija osservatur *ad hoc* f'hafta korpi tal-ICAO (Assemblea u korpi tekniċi oħra).

#### **2.3. L-atti previsti tal-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali**

L-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati Internazzjonali (SARPs) dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent ġew adottati mill-Kunsill tal-ICAO bħala l-Anness 16 tal-Konvenzjoni ta' Chicago. L-Anness 16 għandu erba' volumi, bil-kamp ta' applikazzjoni li ġej:

- il-Volum I jikkonċerna Standards u Prattiki Rakkomandati Internazzjonali relatati mal-istorbju tal-inġenji tal-ajru;
- il-Volum II jikkonċerna Standards u Prattiki Rakkomandati Internazzjonali relatati mal-emissjonijiet mill-magni tal-inġenji tal-ajru;
- il-Volum III jikkonċerna Standards u Prattiki Rakkomandati Internazzjonali relatati mal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> tal-ajruplani;
- il-Volum IV jikkonċerna Standards u Prattiki rakkomandati internazzjonali relatati mal-Iskema ta' Kumpens u Tnaqqis tal-Karbonju għall-Avjazzjoni Internazzjonali (CORSIA).

Fil-228 Sessjoni tiegħu mit-13 sal-31 ta' Marzu 2023, il-Kunsill tal-ICAO għandu jikkunsidra bidliet possibbli għal dawn il-Volumi. F'Lulju 2022, intbagħtu Ittri lill-Istati<sup>1</sup>, lill-Istati tal-ICAO bil-bidliet mistennija għall-kummenti tagħhom.

### **3. POŻIZZJONI LI GĦANDHA TITTIHED F'ISEM L-UNJONI**

#### **3.1. Sfond**

F'konformità mal-Artikolu 19(3) tar-Regolament (UE) 2018/1139<sup>2</sup>, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati biex temenda r-referenzi għad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Chicago msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 9(2) ta' dak ir-Regolament, sabiex taġġornahom fid-dawl ta' emendi sussegwenti għal dawk id-dispożizzjonijiet li jidhlu fis-sehħ wara l-4 ta' Lulju 2018 u li jsiru applikabbli fl-Istati Membri kollha, diment li tali adattamenti ma jwessgħux il-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament.

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/915 tat-30 ta' Mejju 2016<sup>3</sup>, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/768 tad-9 ta' Ġunju 2020<sup>4</sup>, stabbiliet il-pożizzjoni tal-Unjoni fir-rigward tal-istrument internazzjonali li għandu jittfassal fi hdan il-korpi tal-ICAO u maħsub biex iwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' miżura globali unika bbażata fuq is-suq għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali, jiġifieri l-Iskema ta' Kumpens u Tnaqqis tal-Karbonju għall-Avjazzjoni Internazzjonali ("CORSIA"). Dik id-Deciżjoni tibqa' fis-sehħ. Għalhekk, tintuża bhala bażi biex tiġi stabbilita l-pożizzjoni tal-Unjoni fir-rigward tal-bidliet għall-Anness 16, il-Volum IV.

#### **3.2. Pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni**

Jehtieg li qabel il-228 Sessjoni tal-Kunsill tal-ICAO, mit-13 sal-31 ta' Marzu 2023, tiġi adottata l-pożizzjoni f'isem l-Unjoni biex l-Istati Membri jkunu jistgħu jipparteċipaw fid-deciżjonijiet dwar il-bidliet proposti għall-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta' Chicago.

Fir-rigward tal-emendi għall-Volum I, l-emendi proposti mistennija, kif stabbilit fl-Ittra lill-Istati msemmija hawn fuq, jinkludu:

- a) emendi rigward l-użu xieraq tal-verbi modali biex l-Anness 16, il-Volum I jiġi allinjat mad-dokument "Directives to Divisional-type Air Navigation Meetings and Rules of Procedure for their Conduct" (Dokument 8143), il-Parti II, "Formulation of Proposals for International Standards, Recommended Practices and Procedures";
- b) gwida rakkomandata għall-kejl tal-istorbju mit-titjir f'punt fiss minn helikopters bhala parti mill-Anness 16, il-Volum I, id-Dokument Mehmuz H;

<sup>1</sup> SL 22/58, SL 22/59, SL 22/60 u SL 22/61.

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Agenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 212, 22.8.2018, p. 1).

<sup>3</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/915 tat-30 ta' Mejju 2016 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-istrument internazzjonali li għandu jittfassal fi hdan il-korpi tal-ICAO u maħsub biex iwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' miżura globali unika bbażata fuq is-suq għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali (ĠU L 153, 10.6.2016, p. 32).

<sup>4</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/768 tad-9 ta' Ġunju 2020 li temenda d-Deciżjoni (UE) 2016/915 rigward il-perjodu ta' referenza maħsub li jintuża għall-kejl taż-żieda fl-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub>, sabiex jitqiesu l-konsegwenzi tal-pandemija tal-COVID-19 fil-kuntest ta' CORSIA (ĠU L 187, 12.6.2021, p. 10).

c) emendi biex jiġu indirizzati l-limitazzjonijiet tal-ispeċifikazzjonijiet fir-rigward tal-aġġustamenti tal-SPL (livell ta' pressjoni tal-hoss) fil-jum tat-test mal-kundizzjonijiet ta' referenza; u

d) żbalji tipografiċi minuri għall-korrezzjoni.

Fir-rigward tal-emendi għall-Volum II, l-emendi proposti mistennija, kif stabbilit fl-Ittra lill-Istati msemija hawn fuq, jinkludu:

a) aġġornamenti ta' ristrutturar u ta' referenza rilevanti, introdotti f'konformità mad-dokument "Directives to Divisional-type Air Navigation Meetings and Rules of Procedure for their Conduct" (Dokument 8143), il-Parti II, "Formulation of Proposals for International Standards, Recommended Practices and Procedures";

b) aġġornamenti ta' konsistenza lingwistika, li, fost l-oħrajn, jintroduċu l-użu xieraq tal-verbi modali, u l-applikazzjoni konsistenti tan-Noti u r-Rakkomandazzjonijiet, f'konformità mad-dokument "Directives to Divisional-type Air Navigation Meetings and Rules of Procedure for their Conduct" (Dokument 8143), il-Parti II, "Formulation of Proposals for International Standards, Recommended Practices and Procedures";

c) titjib lingwistiku fir-rigward tal-applikabbiltà, biex tirrifletti, fost l-oħrajn, l-applikabbiltà taċ-Ċifra tad-Duħħan u tal-istandards tal-konċentrazzjoni tal-massa ta' materja partikolata mhux volatili (nvPM) għall-magni;

d) l-introduzzjoni ta' definizzjoni ġdida għall-"proċedura ekwivalenti" bil-bidliet sussegwenti għall-konsistenza fl-Anness 16, il-Volum II;

e) definizzjonijiet, deskrizzjonijiet, referenzi u titjib lingwistiku, inkluż, fost l-oħrajn, kjarifiki estenzi, deskrizzjonijiet metodoloġiċi, passi proċedurali intermedji, u Noti u Rakkomandazzjonijiet addizzjonali;

f) titjib relatat mal-proċedura ta' kejl nvPM f'konformità mal-aħħar aġġornamenti fl-SAE ARP 6320A u AIR 6241A dwar il-kampjunar u l-kejl kontinwi tal-emissjonijiet nvPM ta' magni bit-turbini tal-ingenji tal-ajru; u

g) korrezzjonijiet għal kwistjonijiet generali tekniċi, tipografiċi u dawk tan-nomenklatura, immirati biex iżidu ċ-ċarezza u l-konsistenza fid-dokument kollu.

Fir-rigward tal-emendi għall-Volum III, l-emendi proposti mistennija, kif stabbilit fl-Ittra lill-Istati msemija hawn fuq, jinkludu:

a) definizzjoni, deskrizzjoni, referenzi u titjib lingwistiku li għandhom l-għan, fost l-oħrajn, li jevitaw miżinterpretazzjoni potenzjali u jintroduċu kjarifiki addizzjonali relatati mal-Fattur Ġeometriku ta' Referenza (RGF);

b) bidliet għall-konsistenza wara l-introduzzjoni ta' definizzjoni ġdida għall-"proċedura ekwivalenti" fl-Anness 16, il-Volum III.

L-emendi proposti kollha huma previsti li jsiru applikabbli fl-1 ta' Jannar 2024.

Is-sugġett tal-att previst jikkonċerna qasam li għalih l-Unjoni għandha kompetenza esterna esklużiva bis-saħħa tal-aħħar parti tal-Artikolu 3(2) tat-TFUE peress li l-atti previsti jistgħu jaffettwaw ir-regoli komuni jew ibiddu l-kamp ta' applikazzjoni tagħhom, b'mod partikolari:

— Ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jstabbilixxi Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea<sup>5</sup>;

<sup>5</sup> ĠU L 212, 22.8.2018, p. 1.

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 tat-3 ta' Awwissu 2012 li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni tal-airworthiness u ambjentali ta' inġenji tal-ajru u ta' prodotti, partijiet u tagħmir relatati, kif ukoll għaċ-ċertifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u l-produzzjoni<sup>6</sup>.

Wara li kkunsidrat il-legiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni, il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kunsill tal-ICAO għandha tkun li tappoġġa l-emendi proposti għall-Volumi I, II u III.

#### **4. KONSISTENZA MA' POLITIKI OĦRA TAL-UNJONI**

Id-Deciżjoni proposta hija konsistenti u komplementari ma' politiki oħra tal-Unjoni, b'mod partikulari l-politiki tal-enerġija, tal-ambjent u tat-trasport.

#### **5. BAŽI ĠURIDIKA**

##### **5.1. Baži ġuridika proċedurali**

###### *5.1.1. Principji*

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deciżjonijiet li jistabbilixxu “*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.*”

L-Artikolu 218(9) tat-TFUE japplika irrispettivament minn jekk l-Unjoni hix membru tal-korp jew parti għall-ftehim<sup>7</sup>.

Il-kunċett ta' “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali skont ir-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregola s-sede kkonċernata. Dan jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “*jistgħu jinfluwenzaw b'mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*”<sup>8</sup>.

###### *5.1.2 Applikazzjoni għal dan il-każ*

Il-Kunsill tal-ICAO huwa korp stabbilit permezz ta' ftehim, jiġifieri l-Konvenzjoni ta' Chicago.

L-atti previsti għandhom effett legali għall-finijiet tal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

F'konformità mal-Artikolu 54 tal-Konvenzjoni ta' Chicago, il-Kunsill tal-ICAO jadotta Standards u Prattiki Rakkomandati internazzjonali (SARPs), iddeżinjati bhala Annessi tal-Konvenzjoni ta' Chicago. Tali SARPs huma vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 90 tal-Konvenzjoni ta' Chicago sa fejn isiru vinkolanti għall-partijiet kontraenti kollha tal-ICAO sakemm il-maġġoranza ta' dawn tal-aħħar ma jirreġistrawx id-dizapprovazzjoni tagħhom mal-Kunsill tal-ICAO.

Barra minn hekk, billi potenzjalment iwasslu għal emendi, l-atti previsti jistgħu jinfluwenzaw b'mod deciżiv il-kontenut tal-legiżlazzjoni tal-UE, jiġifieri r-Regolament (UE) 2018/1139 u r-

<sup>6</sup> GÜ L 224, 21.8.2012, p. 1.

<sup>7</sup> Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafu 64.

<sup>8</sup> Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Ottubru 2014 fil-kawża C-399/12, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 sa fejn jirreferu b'mod espliċitu għall-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta' Chicago.

L-atti previsti la jissupplimentaw u lanqas jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.

Għalhekk, l-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Unjoni fir-rigward ta' notifikati bħal dawn taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

## **5.2. Bazi ġuridika sostantiva**

### *5.2.1 Principju*

Il-bazi ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-oġettiv u fuq il-kontenut tal-att adottat li fir-rigward tiegħu tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni.

Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliċiment incidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissejjes fuq bazi ġuridika sostantiva unika, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

### *5.2.2 Applikazzjoni għal dan il-każ*

L-oġettiv u l-kontenut ewlieni tal-att adottat huma relatati mal-politika tat-trasport.

Il-bazi ġuridika sostantiva tad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 100(2) tat-TFUE. F'konformità ma' dan l-Artikolu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja, jistgħu jstabbilixxu dispożizzjonijiet xierqa għat-trasport bl-ajru.

## **5.3. Konkluzjoni**

Il-bazi ġuridika tad-deċiżjoni proposta għandha tkun l-Artikolu 100(2) tat-TFEU, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, fir-rigward tal-proposti għall-emenda tal-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati relatati mal-protezzjoni tal-ambjent**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (“il-Konvenzjoni ta’ Chicago”) li tirregola t-trasport internazzjonali bl-ajru, dahlet fis-sehħ fl-4 ta’ April 1947. Din stabbiliet l-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (ICAO).
- (2) L-Istati Membri kollha huma Stati Kontraenti tal-Konvenzjoni ta’ Chicago u membri tal-ICAO, filwaqt li l-Unjoni għandha status ta’ osservatur f’ċerti korpi tal-ICAO.
- (3) Skont l-Artikolu 54 tal-Konvenzjoni, ta’ Chicago, il-Kunsill tal-ICAO jista’ jadotta Standards Internazzjonali u Prattiki Rakkomandati.
- (4) L-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati Internazzjonali (SARPs) dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent ġew adottati mill-Kunsill tal-ICAO bħala l-Anness 16 tal-Konvenzjoni ta’ Chicago, fil-Volumi I-IV.
- (5) Il-Kunsill tal-ICAO, waqt il-228 Sessjoni tiegħu li għandha ssir bejn it-13 u l-31 ta’ Marzu, għandu jadotta għadd ta’ emendi għall-Anness 16, il-Volumi I sa III tal-Konvenzjoni ta’ Chicago.
- (6) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f’isem l-Unjoni fil-Kunsill tal-ICAO peress li l-emendi proposti għandhom effett legali, minhabba li huma vinkolanti skont id-dritt internazzjonali u jistgħu jinfluwenzaw b’mod deċiziv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, jġigifieri r-Regolament (UE) 2018/1139 u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012.
- (7) Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f’isem l-Unjoni jenhtieg li tkun li tappoġġa l-emendi għall-Volumi I sa III.
- (8) Il-pożizzjoni tal-Unjoni jenhtieg li tiġi espressa mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Kunsill tal-ICAO, li jaġixxu b’mod kongunt f’isem l-Unjoni.
- (9) Il-pożizzjoni tal-Unjoni wara l-adozzjoni mill-Kunsill tal-ICAO tal-emendi għall-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni ta’ Chicago, li għandha tithabbar mis-Segretarju Ġenerali tal-ICAO permezz ta’ procedura ta’ Ittra tal-Istat tal-ICAO, jenhtieg li tkun li ma tiġix irregistrata diżapprovazzjoni u li tiġi notifikata l-

konformità ma' dawk il-mizuri. Meta l-legizlazzjoni tal-Unjoni tiddevja mill-SARPs li jkunu għadhom kif ġew adottati wara data tal-applikazzjoni prevista ta' dawk l-SARPs, id-differenza minn dawk l-SARPs partikolari jenhtieg li tiġi notifikata lill-ICAO.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

- (1) Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-228 Sessjoni tal-Kunsill tal-ICAO, jew fi kwalunkwe sessjoni sussegwenti, fir-rigward tal-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali fir-rigward tal-emendi ta' dawn il-Volumi għandha tkun li tappoġġa l-emendi proposti fl-intier tagħhom.
- (2) Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni, dment li l-Kunsill tal-ICAO jadotta mingħajr ebda bidla sostanzjali l-emendi proposti għall-Anness 16, il-Volumi I-III tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali msemmija fil-paragrafu 1, għandha tkun li ma tiġix irregistrata diżapprovazzjoni u li tiġi nnotifikata l-konformità mal-mizura adottata bi twegiba għall-Ittra rispettiva tal-Istat tal-ICAO. Meta l-legizlazzjoni tal-Unjoni tiddevja mill-SARPs li jkunu għadhom kif ġew adottati wara d-data tal-applikazzjoni prevista ta' dawk l-SARPs, id-differenza minn dawk l-SARPs partikolari għandha tiġi notifikata lill-ICAO. F'każ bħal dan, il-Kummissjoni għandha, fi żmien xieraq u mill-inqas xahrejn qabel kwalunkwe skadenza stabbilita mill-ICAO biex jiġu nnotifikati d-differenzi, tissottometti lill-Kunsill, għad-diskussjoni u l-approvazzjoni, dokument preparatorju li jstabbilixxi d-differenzi dettaljati li l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-ICAO f'isem l-Unjoni.

*Artikolu 2*

Il-pożizzjoni msemmija fl-Artikolu 1(1) għandha tiġi espressa mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, li jaġixxu b'mod kongunt f'isem l-Unjoni.

Il-pożizzjoni msemmija fl-Artikolu 1(2) għandha tiġi espressa mill-Istati Membri kollha tal-Unjoni.

*Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*